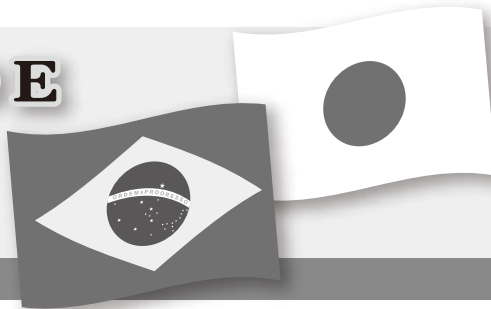


PREFEITURA DE TAKAHAMA INFORMA

高浜市役所のお知らせ



CLÍNICAS DE PLANTÃO EM AGOSTO 8月の休日等在宅当番医

☆ **Associação Médica de Takahama** Dias de consultas: Domingos e Feriados
Horário das consultas: 9h00~12h00, 13h30~17h00

CLÍNICAS E ESPECIALIDADES MÉDICAS			
7/Agosto	CLÍNICA YOSHIHAMA	KURETAKE-CHO	☎52-5110
14/Agosto	CLÍNICA IWAI (CLÍNICA GERAL)	FUTATSUIKE-CHO	☎54-1019
21/Agosto	CLÍNICA TSUJI (PEDIATRIA)	SHINMEI-CHO	☎52-9990
28/Agosto	CLÍNICA TAKAHAMA AI (GINECOLOGISTA)	YUYAMA-CHO	☎54-5161

☆ **Associação Odontológica de Takahama** Dias de consultas: Domingos
Horário das consultas: 9h00~12h00

CLÍNICAS DENTÁRIAS (ODONTOLOGIA)			
7/Agosto	CLÍNICA ODONTOLÓGICA INAGAKI	HIEDA-CHO	☎52-5611
14/Agosto	CLÍNICA ODONTOLÓGICA MORI	AOKI-CHO	☎52-0888
21/Agosto	CLÍNICA ODONTOLÓGICA KAJIKAWA	YUYAMA-CHO	☎52-6456
28/Agosto	CLÍNICA ODONTOLÓGICA GURIN	YASHIKI-CHO	☎53-1515

Atenção! Poderá haver alterações nos plantões, portanto confirme com antecedência.

Contato em casos de emergência (fora do horário de atendimento):
Centro de Informações para Tratamentos Médicos Emergenciais
(Tel: 36-1133 Página da internet <http://www.qq.pref.aichi.jp/>)

Houve algumas mudanças no Plantão das Clínicas Dentárias nos feriados referente o mês de Julho.

- 17/Julho CLÍNICA ODONTOLÓGICA MINATO
- 31/Julho CLÍNICA ODONTOLÓGICA MORITA

Inscrições abertas para os apartamentos públicos arrendados 借上公共賃貸住宅 入居者募集

Apartamentos disponíveis:

- Century 21 (Shinmei-cho 2-16-3)
- Excel Yuyama (Yuyama 5-3-4)
- Royal Hachiman (Hachiman-cho 5-1-19)
- Park Village (Shinmei-cho 2-12-1)
- Vila Yuyama (Yuyama-cho 2-2-4)
- Heights Seven (Kuretake-cho 4-10-3)

Aluguel:

- Prédio de 2 andares, resistente ao fogo. Apartamentos 4DK, 3LDK.
- Valor do aluguel: varia de 68.400 a 75.400 ienes

Requisitos para inscrição:

- Ter familiares que já moram ou que pretendem morar juntos (Incluem aqueles com quem já têm relação conjugal e os que estão noivos).
- E que estes familiares não sejam membros de organizações mafiosas, como determina o regulamento dos apartamentos públicos arrendados.
- Critério de renda: famílias cuja renda mensal seja superior a 200.000 ienes e inferior a 445.000 ienes.
- Famílias que atualmente se encontram em dificuldades comprovadas com relação à moradia.
- Famílias que não estejam em atraso com o pagamento dos impostos do município e da província.

Outros:

- Cada apartamento dispõe de um pequeno depósito.
- Além do aluguel, o inquilino deverá pagar também a taxa de condomínio e o estacionamento.
- Consulte-nos para saber como é feito o cálculo da renda, e as plantas dos apartamentos.

Período para inscrição: Sem prazo fixo, durante o expediente da prefeitura (inclusive sábados e domingos pela manhã).

Local para inscrição: Prefeitura de Takahama 1º andar, Setor Shimin Seikatsu Group.

Informações:

Setor Shimin Seikatsu Group. Tel: 52-1111 (ramal 265)